

VT 4.16

Rotary vane vacuum pumps

- oil-free and air-cooled
- incl. integrated suction filter, vacuum regulating valve and blow off valve

Drehschlieber-Vakuumpumpen

- trockenlaufend und luftgekühlt
- inkl. integriertem Ansaugfilter, Vakuumregulierventil und Abblaseventil

Pompes à vide à palettes

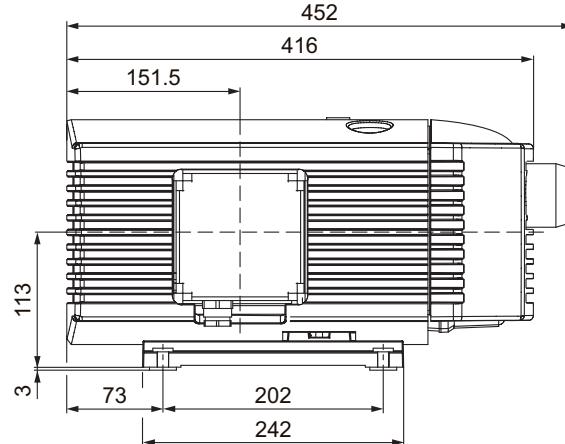
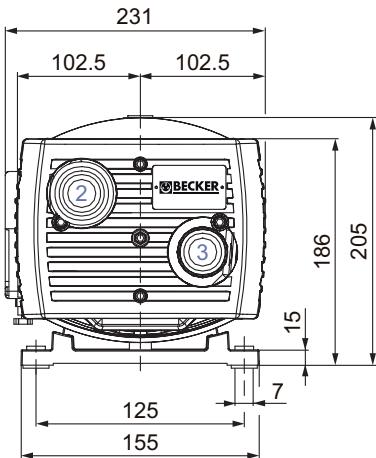
- fonctionnant à sec et refroidies par air
- incl. filtre d'aspiration intégré, soupape de réglage vide et soupape d'échappement

Pompe per vuoto a palette

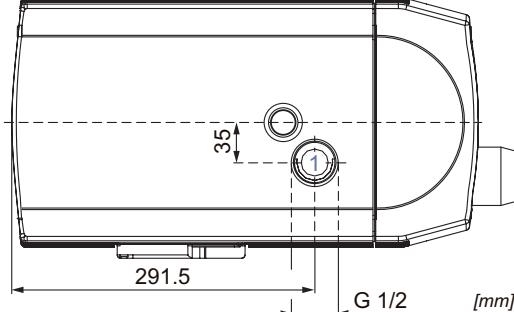
- funzionanti a secco e raffreddate ad aria
- incl. filtro di aspirazione integrato, valvola regolazione vuoto e valvola di sfiato

Bombas de vacío de paletas

- sin aceite y refrigerado por aire
- incl. filtro de aspiración integrado, válvula reguladora de vacío y válvula de escape



- 1 Vacuum connection
Sauganschluss
Raccord vide
Raccordo aspirazione
Conexión de vacío
- 2 Vacuum regulating valve
Vakuumregulierventil
Soupape de réglage vide
Valvola regolazione vuoto
Válvula reguladora de vacío
- 3 Blow-off valve
Abblaseventil
Soupape d'échappement
Valvola di sfiato
Válvula de escape



	m³/h		mbar abs.		kg		dB(A)/1m ¹	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz
	16	19	150	150	22.5		61	64

(M)	50 Hz				60 Hz				IP54 • ISO F • ...	Nº	Nº
	kW	V	min ⁻¹	A	kW	V	min ⁻¹	A		VT 4.16	
3~	0.55	175-260/300-450	1420	3.8/2.2	0.70	202-300/350-520	1700	3.9/2.25		41414453274	G008163
1~	0.55	230 ±10%	1360	4.6	0.66	230 ±10%	1600	5.2	... 20 µF / 450 V	41424427274	G008162

1) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))
interval of 1m, at medium load, both connection sides piped

- Dimensions in mm

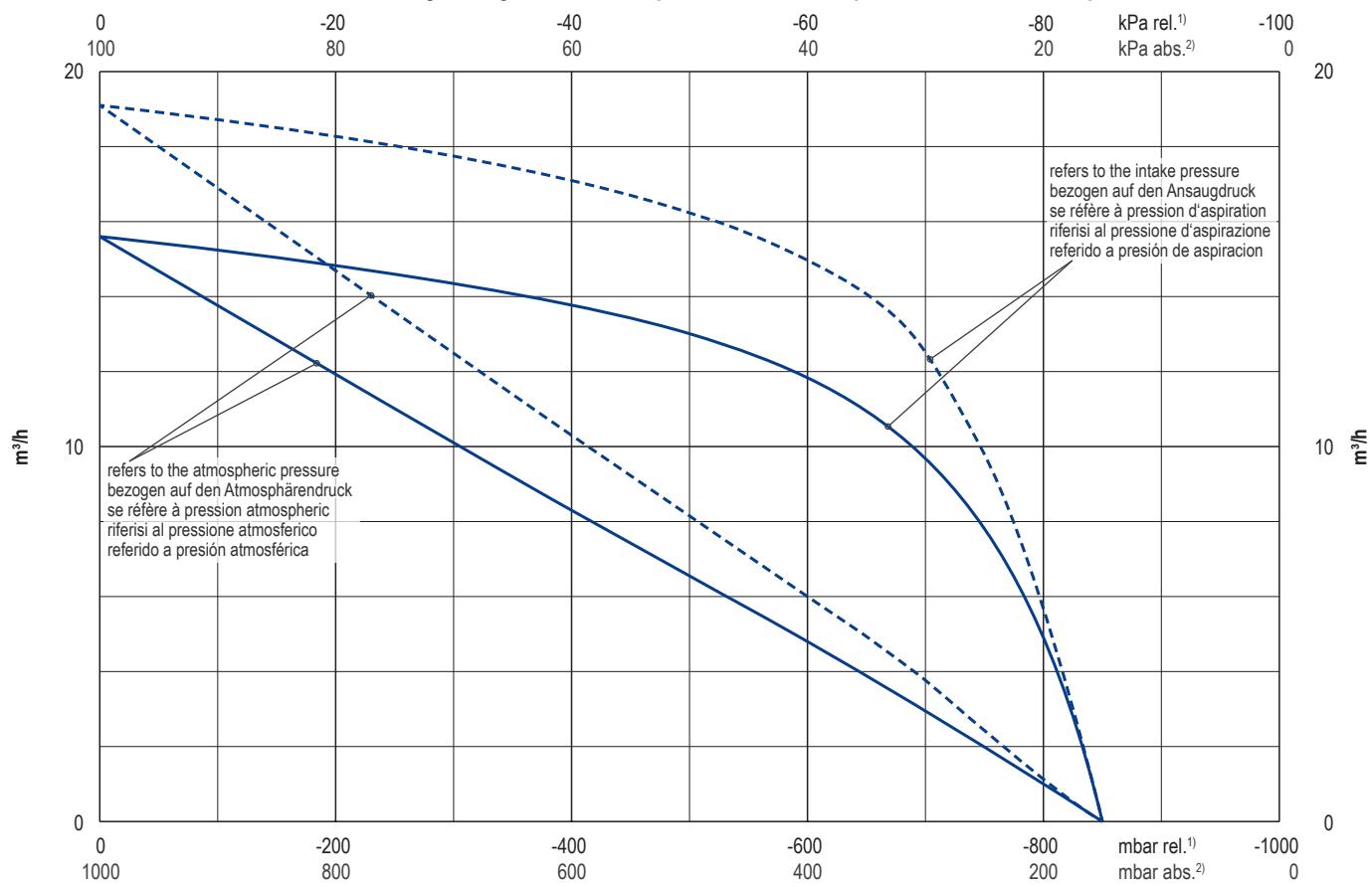
DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))
Abstand von 1m, bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet
Maßangaben in mm

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))
intervalle de 1m, à régime moyen, avec dérivation des deux côtés
Mesures en mm

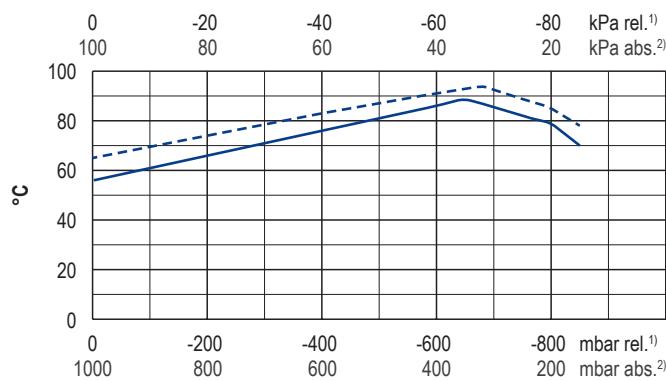
DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))
intervallo di 1m, a medio regime, entrambi i lati derivati
Misure in mm

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))
intervalo de 1m, en media carga, derivados de ambos lados
Dimensiones en mm

Suction air rate • Saugluftmenge • Débit d'air aspiré • Volume d'aria aspirata • Volumen de aire aspirado

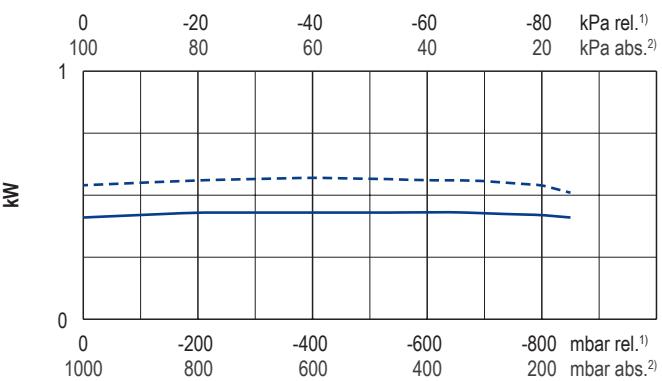


Exhaust air temperature • Ablufttemperatur • Température d'air à l'échappement
Temperatura dell'aria scarica • Temperatura del aire de escape



— 50 Hz 1) relative relativ relativ relatif relativo relativa
--- 60 Hz 2) absolute absolut absolut absolu assoluto absoluta

Motor shaft power • Wellenleistung • Puissance du moteur axe
Potenza del motore albero • Capacidad de eje del motor



▪ Reference data (atmosphere)
▪ Tolerance Bezugsdaten (Atmosphäre)
▪ Toleranz Référence (atmosphère)
▪ Tolérance Riferimento (atmosfera)
▪ Tolleranza Referencia (atmosférica)
▪ Tolerancia 1000 mbar,
20°C ± 5 %

Variants/Accessories

- with external suction filter
- in sound proof box SH 20

Varianten/Zubehör

- mit externem Ansaugfilter
- in Schallhaube SH 20

Variantes/Accessoires

- avec filtre d'aspiration externe
- dans caisse d'insonorisation SH 20

Varianti/Accessori

- con filtro di aspirazione esterno
- in casse insonorizzanti SH 20

Variantes/Accesorios

- con filtro de aspiración externo
- en caja a prueba de sonido SH 20



VX 4.16 for x-tra operating hours.

VX 4.16 für x-tra Betriebsstunden.

VX 4.16 pour le heures de travail

x-tra.

VX 4.16 per x-tra ore operative.

VX 4.16 para las horas de

funcionamiento x-tra.

Performance data / dimensions can differ
Combinations on request

Leistungsdaten / Abmessungen
können abweichen
Kombinationen auf Anfrage

Données de performance / mesures
peuvent différer
Combinaisons sur demande

Dati di performance / misure possono
differire
Combinazioni su richiesta

Datos de rendimiento / dimensiones
pueden diferir
Combinaciones a petición

